

AS100 系列主機

- ENInstruction Sheet
- TRBilgi Dökümanı
- TW安裝說明
- CN安装说明



5014142602
2024-01-19



www.deltaww.com



EN	This is an OPEN TYPE module and therefore should be installed in an enclosure free of airborne dust, humidity, electric shock and vibration. The enclosure should prevent non-maintenance staff from operating the device (e.g. key or specific tools are required for operating the enclosure) in case danger and damage on the device may occur. If the equipment is used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by the equipment may be impaired. For any repair or maintenance needs, please contact us.
FR	Ceci est un module ouvert et il doit donc être installé dans un coffret à l'abri des poussières, des vibrations et ne pas être exposé aux chocs électriques. Le boîtier ou l'armoire doit éviter toute action d'un personnel autre que celui affecté à la maintenance de l'appareil (par exemple, clefs, outils spécifiques pour l'ouverture du coffret), ceci afin d'éviter tout accident corporel ou endommagement du produit).
TR	Bu ürün AÇIK TİP bir modül olup toz, rutubet, elektrik şoku ve titreşimden uzak kapalı yerlerde muhafaza edilmelidir. Yanlış kullanım sonucu ürünün zarar görmesini önlemek için yetkili olmayan kişiler tarafından ürüne müdahale edilmesini önleyecek koruyucu önlemler alınmalıdır. (Ürünün bulunduğu panoya kilit konulması gibi). Ürün, üretici tarafından belirtilmeyen bir şekilde kullanılırsa, ekipmanın sağladığı koruma bozulabilir. Herhangi bir onarım veya bakım ihtiyaçlarınız için lütfen bizimle iletişime geçin.
TW	本機為開放型（OPEN TYPE）機種，因此使用者使用本機時，必須將之安裝於具防塵、防潮及免于電擊/衝擊意外之外殼配線箱內。另必須具備保護措施（如：特殊之工具或鑰匙才可打開）防止非維護人員操作或意外衝擊本體，造成危險及損壞。如果以製造商未指定的方式使用設備，則可能會削弱設備提供的保護能力，若有維修或保養需求請與我們聯繫。
CN	本机为开放型（OPEN TYPE）机种，因此使用者使用本机时，必须将其安装于具防尘、防潮及免于电击/冲击意外的外壳配线箱内。另必须具备保护措施（如：特殊的工具或钥匙才可打开）防止非维护人员操作或意外冲击本体，造成危险及损坏。如果以制造商未指定的方式使用设备，则可能会削弱设备提供的保护能力，若有维修或保养需求请与我们联系。



EN	Please refer to the AS Series Hardware and Operation Manual for more information.	TR	Daha fazla bilgi için lütfen AS Serisi Donanım ve Kullanım Klavuzuna bakınız.
TW	詳細資料請參考 AS 系列硬體及操作手冊	CN	详细资料请参考 AS 系列硬件及操作手册

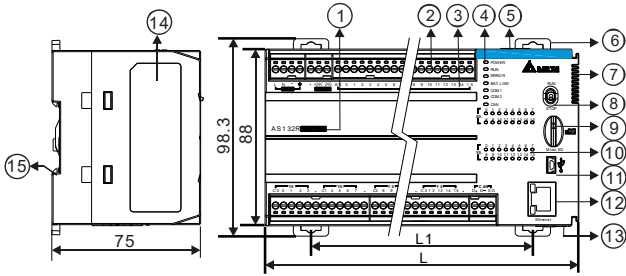
EN	Assembly	TR	Montaj	TW	安裝	CN	组装
EN	Clip up the two DIN rail clip on the module. Parallel the module groove on the back to the DIN rail, then push and slide along until hearing a click.	TR	Modül üzerindeki iki DIN ray klipsini dışa doğru çekin. Alttaki modül oyukunu DIN ray ile paralel konuma getiriniz ve sonra klik sesini duyana kadar klipsleri içe doğru bastırın.	TW	將主機上下方的兩個 DIN 軌固定扣往中間壓後，將模組後方勾槽平行對準 DIN 軌並往 DIN 軌壓直到喀一聲，即完成。	CN	將主機上下方的兩個 DIN 軌固定扣往中間壓後，將模塊後方勾槽平行對準 DIN 軌並往 DIN 軌壓直到喀一聲，即完成。

EN Dimensions(mm) & Product Profile

TR Ölçüler(mm) & Ürün Görünüşü

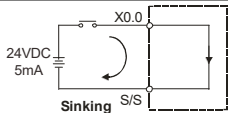
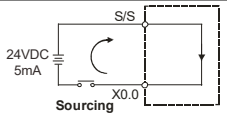
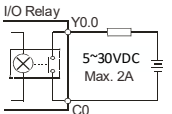
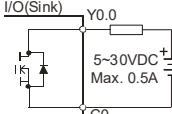
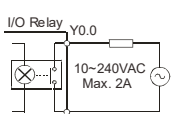
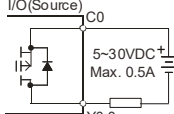
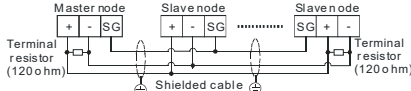
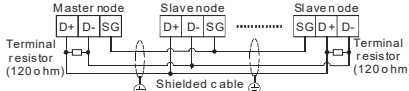
TW 尺寸 (mm) 及產品外觀

CN 尺寸 (mm) 及产品外观



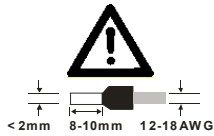
EN	TR	TW	CN
1	Model name	Model adı	機種名稱
2	I/O and CAN terminal (Removable)	I/O ve CAN terminali (Sökülebilir)	I/O 與 CAN 接線端子 (脫落式)
3	Terminal number	Terminal Numarası	端子編號
4	Status indicator	Durum göstergesi	狀態指示燈
5	Battery holder (battery NOT included)	Pil yuvası (pil dahil değildir)	電池座 (本產品不隨機附贈電池)
6	DIN rail clip(35mm)	DIN ray klipsi(35mm)	DIN 軌固定扣 (35mm)
7	External module connection port	Genişleme modülü iletişim portu	擴充模組通訊埠
8	Run/Stop	RUN/STOP anahtarı	RUN/STOP 開關
9	SD card slot	SD Kart Slotu	SD 卡插槽
10	I/O indicator	I/O indikatör	I/O 指示燈
11	USB port	USB Portu	USB 通訊埠
12	Ethernet port	Ethernet Portu	乙太網路口
13	COM1/COM2 port	COM1/COM2 port	COM1/COM2 埠
14	Label	Etiket	標籤
15	Grounding clip	Topraklama parçası	接地彈片

Model name	AS132R/T/P-A	AS148R/T/P-A	AS164R/T/P-A	Model name	AS132R/T/P-A	AS148R/T/P-A	AS164R/T/P-A
L(mm)	156	207	249.5	L1(mm)	110.3	161.3	203.8

EN I/O		TR I/O			TW 輸入輸出		CN 輸入輸出	
Input No.		X0.0~X0.7	X0.8~X0.15	X1.0 ~ #1	Input type: SINK, SOURCE (S/S0 and S/S1 are isolated.)			
Max. frequency		200kHz	20kHz	1KHz				
Action level	Off → On	>15VDC						
	On → Off	< 5VDC						
Response time	Off → On	< 2.5μs	<25μs	< 0.5ms				
	On → Off	< 2.5μs	< 25μs	< 0.5ms				
Output type		Relay-R	Transistor-T Transistor-P		Output type: Transistor-R		Output type: Transistor-T	
Output No.		All	Y0.0~Y0.11	Y0.12 ~ #1				
Max. frequency		1Hz	200kHz	1kHz				
#1: Please refer to "I/O Terminal" for the max. X/Y No. on each model.								
RS-485					CAN			

EN	I/O Configuration															TR I/O Konfigürasyonu															TW 端子配置															CN 端子配置														
Upper row	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33																											
AS132	L	N	•	≡	•	+24V	24G	S/S0	X0.0	X0.1	X0.2	X0.3	X0.4	X0.5	X0.6	X0.7	X0.8	X0.9	X0.10	X0.11	X0.12	X0.13	X0.14	X0.15																																				
AS148	L	N	•	≡	•	+24V	24G	S/S0	X0.0	X0.1	X0.2	X0.3	X0.4	X0.5	X0.6	X0.7	X0.8	X0.9	X0.10	X0.11	X0.12	X0.13	X0.14	X0.15	S/S1	X1.0	X1.1	X1.2	X1.3	X1.4	X1.5	X1.6	X1.7																											
AS164	L	N	•	≡	•	+24V	24G	S/S0	X0.0	X0.1	X0.2	X0.3	X0.4	X0.5	X0.6	X0.7	X0.8	X0.9	X0.10	X0.11	X0.12	X0.13	X0.14	X0.15	S/S1	X1.0	X1.1	X1.2	X1.3	X1.4	X1.5	X1.6	X1.7																											
Upper row	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46																																															
AS148	D+	D-	SG																																																									
AS164	X1.8	X1.9	X1.10	X1.11	X1.12	X1.13	X1.14	X1.15	•	D+	D-	SG	•																																															
Lower row	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33																											
AS132	C0	Y0.0	Y0.1	Y0.2	Y0.3	•	C1	Y0.4	Y0.5	Y0.6	Y0.7	•	C2	Y0.8	Y0.9	Y0.10	Y0.11	•	C3	Y0.12	Y0.13	Y0.14	Y0.15	•	D+	D-	SG																																	
AS148	C0	Y0.0	Y0.1	Y0.2	Y0.3	•	C1	Y0.4	Y0.5	Y0.6	Y0.7	•	C2	Y0.8	Y0.9	Y0.10	Y0.11	•	C3	Y0.12	Y0.13	Y0.14	Y0.15	•	C4	Y1.0	Y1.1	Y1.2	Y1.3	•	C5	Y1.4	Y1.5																											
AS164	C0	Y0.0	Y0.1	Y0.2	Y0.3	•	C1	Y0.4	Y0.5	Y0.6	Y0.7	•	C2	Y0.8	Y0.9	Y0.10	Y0.11	•	C3	Y0.12	Y0.13	Y0.14	Y0.15	•	C4	Y1.0	Y1.1	Y1.2	Y1.3	•	C5	Y1.4	Y1.5																											
Lower row	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48																																													
AS148	Y1.6	Y1.7	•																																																									
AS164	Y1.6	Y1.7	•	C6	Y1.8	Y1.9	Y1.10	Y1.11	•	C7	Y1.12	Y1.13	Y1.14	Y1.15	•																																													

EN Wiring	TR Bağlantı	TW 配線	CN 配线
EN	Please use single-core or multi-core cables at power supply terminals, register outputs and ground terminals. The diameters of the cables used should be within the range between 12 AWG and 24 AWG (2 mm). PLC terminal screws should be tightened to 1kgf·cm(0.87lbf·in). The specifications for the terminals and the wiring are shown in the figure. The temperature of the copper conductor should be 60/75°C. For more details of wiring specification, please refer to AS Series Hardware and Operation Manual.		
TR	Lütfen güç kaynağı terminallerinde, sinyal çıkışlarında ve toprak terminallerinde tek damarlı veya çok damarlı kablolar kullanın. Kullanılan kabloların çapları 12 AWG ile 24 AWG (2 mm) aralığında olmalıdır. PLC terminal vidaları 1kgf·cm(0.87lbf·in) ile sıkılmalıdır. Terminallerin ve kabloların teknik özellikleri şekilde gösterilmiştir. Bakır iletkenin desteklediği sıcaklık 60/75°C olmalıdır. Kabloleme özellikleriyle ilgili daha fazla ayrıntı için lütfen AS Serisi Donanım ve Kullanım Kılavuzuna bakın.		
TW	電源輸入端（L・N）・繼電器輸出點及接地端（≡）請使用 12-18 AWG（2 mm）單蕊裸線或多蕊線。端子扭力為 1kgf·cm（0.87lbf·in）。端子規格及配線示意圖如右所示。並只能使用 60/75°C 的銅導線，其餘詳細的配線規格請參考 AS 系列硬體及操作手冊。		
CN	电源输入端（L・N）・继电器输出点及接地端（≡）请使用 12-18 AWG（2 mm）单蕊裸线或多蕊线。端子扭力为 1kgf·cm（0.87lbf·in）。端子规格及配线示意图如右所示。并只能使用 60/75°C 的铜导线，其余详细的配线规格请参考 AS 系列硬件及操作手册。		



部件名称 Part Name	有毒物质·Hazardous Substances						台達電子工業股份公司 機電事業群 地址：33068 桃園市桃園區興隆路 18 號 電話：886-3-3626301 傳真：886-3-3716301	Industrial Automation Headquarters Delta Electronics, Inc. Taoyuan Technology Center No.18, Xinglong Rd., Taoyuan District, Taoyuan City, 33068, Taiwan TEL: 886-3-362-6301 / FAX: 886-3-371-6301																							
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六价鉻 (Cr VI)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)		Delta Greentech (China) Co., Ltd. 238 Min-Xia Road, Pudong District, Shanghai, P.R.C. 201209 TEL: 86-21-5863-5678 / FAX: 86-21-5863-0003																							
金属部件 Metal Part	X	O	O	O	O	O	中达电通股份有限公司 地址：上海市浦东新区民夏路 238 号 邮编：201209 电话：(021) 5863-5678 传真：(021) 5863-0003	沈阳 电话：(024)2334-1160 哈尔滨 电话：(0451)5366-5568 长春 电话：(0431)8892-5060 呼和浩特 电话：(0471)6297-808 北京 电话：(010)8225-3225 * 本手册内容若有变更，恕不另行通知。																							
塑料部件 Plastic Part	O	O	O	O	O	O																									
电子件 Electronic	X	O	O	O	O	O																									
触点 Contacts	O	O	X	O	O	O																									
线缆和线缆附件 Cable & Cabling accessories	X	O	O	O	O	O																									
电池 Battery	O	O	O	O	O	O	长 春 电 话：(0431)8892-5060 呼 和 浩 特 电 话：(0471)6297-808 北 京 电 话：(010)8225-3225 * 本手册内容若有变更，恕不另行通知。	济 南 电 话：(0531)8690-6277 太 原 电 话：(0351)4039-485 郑 州 电 话：(0371)6384-2772 石 家 庄 电 话：(0311)8666-7337 上 海 电 话：(021)6301-2827 * 本手册内容若有变更，恕不另行通知。	杭 州 电 话：(0571)8882-0610 合 肥 电 话：(0551)6281-6777 武 汉 电 话：(027)8544-8475 南 昌 电 话：(0791)8625-5010 成 都 电 话：(028)8434-2075	重 庆 电 话：(023)8806-0306 昆 明 电 话：(0871)6313-7362 广 州 电 话：(020)3879-2175 厦 门 电 话：(0592)5313-601 南 宁 电 话：(0771)2621-501 * 本手册内容若有变动，恕不另行通知。	乌 鲁 木 齐 电 话：(0991)4678-141 兰 州 电 话：(0931)6406-725 西 安 电 话：(029)8836-0780 贵 阳 电 话：(0851)8690-1374	天 津 电 话：(022)2301-5082 南 京 电 话：(025)8334-6585 长 沙 电 话：(0731)8549-9156 福 州 电 话：(0591)8755-1305																			
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。 This table is made according to SJ/T 11364. O: Indicates that the concentration of hazardous substance in all of the homogeneous materials for this part is below the limit as stipulated in GB/T 26572. X: Indicates that concentration of hazardous substance in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit as stipulated in GB/T 26572.																															
Asia China: Delta Electronics (Shanghai) Co., Ltd. No.182 Minyu Rd., Pudong Shanghai, P.R.C. Post code: 201209 TEL: +86-21-6872-3988 / FAX: +86-21-6872-3996 Customer Service: 400-820-9595 Japan: Delta Electronics (Japan), Inc. Industrial Automation Sales Department 2-1-14 Shibadaimon, Minato-ku Tokyo, Japan 105-0012 TEL: +81-3-5733-1155 / FAX: +81-3-5733-1255 Korea: Delta Electronics (Korea), Inc. 1511, 219, Gassan Digital 1-Ro., Geumcheon-gu, Seoul, 08501 South Korea TEL: +82-2-515-5305 / FAX: +82-2-515-5302 Singapore: Delta Energy Systems (Singapore) Pte Ltd. 4 Kaki Bukit Avenue 1, #05-04, Singapore 417939 TEL: +65-6747-5155 / FAX: +65-6744-9228 India: Delta Electronics (India) Pvt. Ltd. Plot No.43, Sector 35, HSIDC Gurgaon, PIN 122001, Haryana, India TEL: +91-124-4874900 / FAX: +91-124-4874945								Thailand: Delta Electronics (Thailand) PCL 909 Soi 9, Moo 4, Bangpoo Industrial Estate (E.P.Z), Pattana 1 Rd., T.Phraksa, A.Muang, Samutprakarn 10280, Thailand TEL: +66-2709-2800 / FAX: +66-2709-2827 Australia: Delta Electronics (Australia) Pty Ltd. Unit 2, Building A, 18-24 Ricketts Road, Mount Waverley, Victoria 3149 Australia Mail: IA.au@deltaww.com TEL: +61-1300-335-823 / +61-3-9543-3720 Americas USA: Delta Electronics (Americas) Ltd. 5101 Davis Drive, Research Triangle Park, NC 27709, U.S.A. TEL: +1-919-767-3813 / FAX: +1-919-767-3969 Brazil: Delta Electronics Brazil Ltd. Estrada Velha Rio-São Paulo, 5300 Eugênio de Melo - São José dos Campos CEP:12247-004-SP- Brazil TEL: +55-12-3932-2300 / FAX: +55-12-3932-237 Mexico: Delta Electronics International Mexico S.A. de C.V. Gustavo Baz No. 309 Edificio E PB 103 Colonia La Loma, CP 54060 Tlalnepantla, Estado de México TEL: +52-55-3603-9200								EMEA EMEA Headquarters: Delta Electronics (Netherlands) B.V. Sales: Sales.IA.EMEA@deltaww.com Marketing: Marketing.IA.EMEA@deltaww.com Technical Support: iatechnicalsupport@deltaww.com Customer Support: Customer-Support@deltaww.com Service: Service.IA.emea@deltaww.com TEL: +31(0)40 800 3900 BENELUX: Delta Electronics (Netherlands) B.V. Automotive Campus 260, 5708 JZ Helmond, The Netherlands Mail: Sales.IA.Benelux@deltaww.com TEL: +31(0)40 800 3900 DACH: Delta Electronics (Netherlands) B.V. Coesterweg 45, D-59494 Soest, Germany Mail: Sales.IA.DACH@deltaww.com TEL: +49 2921 987 238 France: Delta Electronics (France) S.A. ZI du bois Challand 2, 15 rue des Pyrénées, Lisses, 91090 Evry Cedex, France Mail: Sales.IA.FR@deltaww.com TEL: +33(0)1 69 77 82 60 UK: Delta Electronics Europe Ltd. 1 Redwood Court, East Kilbride, Glasgow, G74 5PF, United Kingdom TEL: +44-1355-588-888								Iberia: Delta Electronics Solutions (Spain) S.L.U Ctra. De Villaverde a Vallecas, 265 1º Dcha Ed. Hormigueras – P.I. de Vallecas 28031 Madrid TEL: +34(0)91 223 74 20 Carrer Llacuna 166, 08018 Barcelona, Spain Mail: Sales.IA.Iberia@deltaww.com Italy: Delta Electronics (Italy) S.r.l. Via Meda 2-22060 Noverate(CO) Piazza Grazioli 18 00186 Roma Italy Mail: Sales.IA.Italy@deltaww.com TEL: +39 039 8900365 Turkey: Delta Electronics Elektronik San. Ltd. Sti. (Turkey) Şerifali Mah. Hendem Cad. Kule Sok. No:16-A 34775 Umraniye – İstanbul Mail: Sales.IA.Italy@deltaww.com TEL: +90 216 499 9910 MEA: Eltek Dubai (Eltek MEA DMCC) OFFICE 2504, 25th Floor, Saba Tower 1, Jumeirah Lakes Towers, Dubai, UAE Mail: Sales.IA.MEA@deltaww.com TEL: +971(0)4 2690148							
*We reserve the right to change the information in this instruction sheet without prior notice.																															